



تمرين اول آيات ۴۰ تا ۶۰ سوره‌ی شعراء را در گروه‌های دو یا سه نفره برای یک دیگر بخوانید.

لَعَنَنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ إِنْ كَانُوا هُمُ الْغَلِيلِينَ ۝ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ
 قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَئِنَّ لَنَا لَأَجْرٌ إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَلِيلِينَ ۝ قَالَ نَعَمْ
 وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقْرَبِينَ ۝ قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَقْوَا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ
 فَالَّقَوْ حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ إِنَّا نَحْنُ
 الْغَلِيلِيُونَ ۝ فَالَّقَوْ مُوسَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلَقَّفُ مَا يَأْفِكُونَ
 فَالَّقَوْ السَّحَرَةُ سَيِّدِينَ ۝ قَالُوا إِمَانُنَا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
 رَبِّ مُوسَى وَهَرُونَ ۝ قَالَ إِمَانُكُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ عَذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ
 لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ لَا قَطْعَنَّ أَيْدِيَكُمْ
 وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خَلَافٍ وَلَا صِلَبَنَّكُمْ أَجَمِيعَنَ ۝ قَالُوا لَا ضَيْرَ إِنَّا
 إِلَى رَبِّنَا مُنْتَقِلُونَ ۝ إِنَّا نَطَمْعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبِّنَا حَطَابِنَا أَنْ كُنَّا
 أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَسِرِّ بِعِبَادَتِ إِنَّكُمْ
 مُتَّشِّعُونَ ۝ فَارْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ حَشِرِينَ ۝ إِنَّهُ هُؤُلَاءِ
 لَشِرِذَمَةٌ قَلِيلُونَ ۝ وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ ۝ وَإِنَّا لِجَمِيعٍ حَلِيلُونَ
 فَلَأَخْرَجَنَّهُمْ مِنْ جَنَّتِ وَعِيُونِ ۝ وَكُنُوزٌ وَمَقَامٌ كَرِيمٌ ۝
 كَذِلِكَ وَأَرْثَنَهَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ فَاتَّبَعُوهُمْ مُشْرِقِينَ ۝

تمرين دوم آيات درس را از نوار گوش کنید و با نشان دادن خط، همراه و شبیه نوار بخوانید.



تمرين اول فرائت آيات درس را از نوار گوش کنید و با نشان دادن خط، همراه با نوار بخوانید.

تمرين دوم اين عبارات قرآنی را بخوانيد و به ترجمه‌ی آن‌ها توجه کنيد.

۱- يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ

هدایت می‌کند خدا به نورش کسی را که می‌خواهد.

نور ۳۵

۲- وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ

و پروردگار تو بی‌نیاز و دارای رحمت و مهربانی است.

آنعام ۱۳۳

۳- مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَهُ

هرکس انجام دهد کار بد، کیفر می‌بیند به آن.

نساء ۱۲۲

۴- مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٌ مُّسَمٌّ

خلق نکرد خدا آسمان‌ها و زمین و آن‌چه را میان آن دو است مگر به حق و تازمان معین. روم ۸





تمرین اول

۱- یَهْدِیٰ : انجام دهد هدایت می کند

۲- يَعْمَلُ : انجام دهد هدایت می کند

۳- غَنِّيٌّ : بی نیاز قادرمند

۴- رَحْمَةٌ : نعمت و آمرزش رحمت و مهربانی

۵- سَمَاوَاتٍ : آسمانها آسمان

تمرین دوم

این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

بُوئُس ۲۵

۱- قُلِ اللَّهُ يَهْدِی لِلْحَقِّ
... بگو ... به راه ...

انبیاء ۱۰۷

۲- وَ مَا آرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ
... و نفرستادیم تو را (ای پیامبر) مگر ... برای ...

طلاق ۱۱

۳- وَ مَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَ يَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ
... و هر کس ایمان آورد به ... و ... داصل کند او را به ...

لقمان ۲۶

۴- لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِّيُّ الْحَمِيدُ
برای ... است آنچه در ... و ... است؛ قطعاً ... او ... ستوده است.

* لِلَّهِ = لِ+الله: برای خدا

خواندن از روی قرآن کامل

از نمازخانه یا دفتر مدرسه به تعداد کافی، قرآن به کلاس بیاورید؛ هر میز حداقل یک قرآن داشته باشد. راهنمایی آموزگار یک صفحه از قرآن را به صورت تصادفی باز کنید. سپس دانشآموزان هر میز، آیات آن صفحه را برای یکدیگر می‌خوانند. آن‌گاه هر دانشآموز حدود یک سطر را با صدای بلند می‌خواند.



۲



۱



۴



۳

انس با قرآن کریم در کشورهای تایلند ۱ و ۲، بنگلادش ۳ و اندونزی ۴

عاقبت فرعون و فرعونیان

لشکریان از همه طرف فرعون را احاطه کرده و منتظر فرمانش هستند. پیک از راه می‌رسد: «موسی و بنی اسرائیل از آب گذشتند!»

هامان وزیر فرعون، با عصباًیت می‌پرسد: چگونه؟ مگر از دریای خروشان هم می‌شود گذشت؟!

پیک پاسخ می‌دهد: من در میان آنان بودم. قوم بنی اسرائیل که کاملاً خود را در محاصره و گرفتار می‌دیدند، گفتند: ما دیگر راهی برای گریز نداریم. اما موسی بر بلندی ساحل ایستاد و گفت: «إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَّهَدِينَ»* خدایم هرگز مرا تنها نمی‌گذارد. آن گاه دست‌هایش را به سوی آسمان بلند کرد و زیر لب چیزی گفت. پس از اندکی درنگ، یک باره عصایش را به آب زد. آب شکافته شد و در دو طرف، آرام ایستاد. هنوز هم چنان است، راهی خشک در میان کوه‌هایی برآفرانسته از آب. آنان گذشتند و رفتند. به نظرم کار عصای موسی بود!

فرعون فریاد می‌زند: چرا ایستاده‌اید؟! باید تعقیشان کنیم.

* سوره‌ی شراء، آیه‌ی ۶۲



هاماًن می‌گوید: آبی که برای موسی رام شده است، بی‌شک از فرمان فرعون سریچی نخواهد کرد! همگان قدر و متزلت خداوندگار ما را می‌شناسند، حتی آب دریا!

فرعون فرمان حمله می‌دهد و حرکت می‌کند. سپاهیان بی‌شمار، به مسیر خشکی که در میان دریا به وجود آمده است، وارد می‌شوند. در آن سو، آخرین نفرات بنی‌اسرائیل از ساحل می‌گذرند. فرعون و سپاهش به تاخت در بی‌بنی‌اسرائیل می‌روند. بستر دریا از لشکریان انبوه فرعون پوشیده شده است. ناگاه صدای غرش آب، دل سربازان مسلح و زره‌پوش را می‌لرزاند. صدای مهیب فرو ریختن کوهی از آب، آرایش فرعونیان را بر هم می‌زند. موجی بلند و سهمگین چنان که کوهی فرو ریخته باشد بر سپاه فرعون فرود می‌آید. ترس و وحشت سراسر وجود فرعون را فرا می‌گیرد و تا می‌خواهد به خود بیاید درون امواج متلاطم آب، غوطه‌ور می‌شود. با خود می‌اندیشد: «گویی



خدای موسی حق است! باید به او ایمان بیاورم!..» برای یک لحظه آن همه رنج و سختی را که به قوم بنی اسرائیل تحمیل کرده بود از خاطرش می‌گزرد. با خود می‌گوید: چرا با آن همه معجزات آشکار موسی، به خدای یگانه ایمان نیاوردم. موجی از پس موجی دیگر بر سرشن فرود می‌آید. استخوان‌هایش می‌شکند، دیگر نمی‌تواند نفس بکشد. ندایی می‌شنود که می‌گوید: تو تاکنون نخواستی که ایمان بیاوری و خود را اصلاح کنی، الان دیگر دیر شده است. امروز مرگت فرا رسیده است، ولی بدن را برای عترت آیندگان باقی می‌گذارم!

فرعون در حالی که چشم بر زندگی پر از غرور خود می‌بندد، وزیر خود هامان را می‌بیند

که دیگر فرصتی برای چاپلوسی و تحریک او علیه موسی ندارد! می‌اندیشد:

«چه بیهوده! چه بدفرجام! اگر بر بنی اسرائیل سخت نمی‌گرفتیم، حالا اسیر فرمان خدای موسی نمی‌شدیم!»

روز دیگر بدن بی جان فرعون بر ساحل دریا افتاده بود و بنی اسرائیل شگفت‌زده از مرگ فرعون، برای موسی که به عصای خود تکیه کرده است و به افق دوردست می‌نگرد خبر نابودی فرعون و فرعونیان را می‌آورند.

۸۱

فَالْيَوْمَ نُنَجِّيْكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلَفَكَ ءَايَةً

(ای فرعون!) امروز بدن تو را از آب می‌رهانیم تا تو برای آیندگان عترت باشی.

۹۲
بوئنس

۹۳



جلسه‌ی چهارم



انس با قرآن در خانه



تمرین اول آیات درس را برای اعضای خانواده‌ی خود بخوانید. خوب است آیات درس را با نوار تمرین کنید.

* مُسْتَدِرَكُ الْوَسَائِلُ، ج ۱، ص ۲۹۳

تمرین دوم

این عبارات قرآنی را بخوانید و در آخر هر سطر به شکل صحیح وقف کنید.

آل عمران ۱۷۵

۱- إِنَّمَا ذِلْكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ وَ

رعد ۶

۲- وَ يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ

حج ۲۰

۳- وَ مَنْ يُعَظِّمْ حُرُمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَ عِنْدَ رَبِّهِ

گهف ۱۰۷

۴- إِنَّ الَّذِينَ ءامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا

تمرین سوم در عبارات تمرین بالا، اتصالات را با فلش نشان دهید.

خواندن روزانه‌ی قرآن

هر روز تعدادی از آیات ۶۱ تا ۸۳ سوره‌ی **شعراء** را از روی صفحه‌ی بعد شبیه نوار بخوانید.

فَلَمَّا تَرَأَ الجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَى إِنَّا لَمُدْرَكُونَ ٦١
 كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّ سَيِّدِنَا ٦٢ فَأَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَى أَنِ اضْرِبْ
 بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالْطَّوْدِ الْعَظِيمِ ٦٣
 وَارْلَفْنَا ثَمَّ الْأَخْرَينَ ٦٤ وَأَنْجَيْنَا مُوسَى وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ٦٥
 ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْأَخْرَينَ ٦٦ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
 مُؤْمِنِينَ ٦٧ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ٦٨ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ
 نَبَأَ إِبْرَاهِيمَ ٦٩ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ٧٠ قَالُوا
 نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظَلَ لَهَا عَكِيفَنَ ٧١ قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذ
 تَدْعُونَ ٧٢ أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يَضْرُورُونَ ٧٣ قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا
 إِبَاءَنَا كَذِيلَكَ يَفْعَلُونَ ٧٤ قَالَ أَفَرَءَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ٧٥
 أَنْتُمْ وَإِبَاءُوكُمُ الْأَقْدَمُونَ ٧٦ فَإِنَّهُمْ عَدُوُّ لِإِلَارَبِ الْعَلَمِينَ
 الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِنِ ٧٧ وَالَّذِي هُوَ يُطِعِّمُنِي وَيَسْقِينِ
 وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِيْنِ ٧٨ وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ
 يُحْيِيْنِ ٧٩ وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ
 رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْحِقْنِي بِالصَّلِحِينَ ٨٠



آیات ۱ تا ۱۰ سوره‌ی **انبیاء** را در گروه‌های دو یا سه نفره برای یک‌دیگر بخوانید.



تمرین اول

سُورَةُ الْأَنْبِيَاءُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اقْتَرَبَ لِلنّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفَلَةٍ مُعْرِضُونَ ۝
 ما يَأْتِيهِم مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَمَّدٍ إِلَّا سَمِعُوهُ
 وَهُمْ يَلْعَبُونَ ۝ لَا هِيَّةُ قُلُوبُهُمْ وَأَسْرُوا النَّجَوِيَّ الَّذِينَ
 ظَمَّوْا هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السِّحْرَ وَأَنْتُمْ
 تُصْرِفُونَ ۝ قَلَّ رَبِّ يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
 وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحَلَامٍ بَلِ
 افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلَيَأْتِنَا بِإِيَّاهٖ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوْلَوْنَ
 مَا إِمَانَتْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرِيَّةٍ أَهْلَكَنَهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ
 وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ فَسَأَلُوا أَهْلَ
 الذِكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا
 لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَلِيلِنَ ۝ مِمَّ صَدَقُنَاهُمْ
 الْوَعْدَ فَانْجِنَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ وَأَهْلَكَنَا الْمُسَرِّفِينَ ۝
 لَقَدْ أَنْزَلَنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝



تمرین دوم



تمرین اول قرائت آیات درس را از نوار گوش کنید و با نشان دادن خط، همراه با نوار بخوانید.

تمرین دوم این دعاهاي قرآنی را بخوانيد و به ترجمه‌ی آن‌ها توجه کنيد.

۱- رَبِّ اغْفِرْ لِى وَلِوَالِدَىٰ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِى مُؤْمِنًا

پروردگارا بیامرز مرا و پدر و مادرم را و شخص مؤمنی که به خانه‌ی من وارد شد.

نوح ۲۸

۲- وَ قُلْ رَبِّ انْزِلْنِى مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَ أَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزَلِينَ

وبگو پروردگارا فرود آور مرا در جایگاهی مبارک و تو بهترین مهمان نوازی.

مؤمنون ۲۹

۳- رَبِّ أَوْزِعْنِى أَنْ أَشْكُرْ نِعْمَتَكَ الَّتِى أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَ عَلَى وَالِدَىٰ

پروردگارا مرا و ادار که شکر کنم نعمت تو را که نعمت دادی به من و به پدر و مادرم.

تمل ۱۹

۴- رَبَّنَا آتِنِمْ لَنَا نُورَنَا وَ اغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

پروردگارا تمام کن برای ما نور مرا و بیامرز مرا؛ قطعاً تو بر هر چیز تو انا هستی.

تحریم ۸

۱- رَبِّ = رَبِّتِی = رَبِّ + ای : پروردگار من، پروردگارا

۲- وَالِدَىٰ = والِدَتِی = والِدَتِی + ای : پدر و مادرم



تمرین اول با دقت در ترجمه‌ی آیات صفحه‌ی قبل، معنای صحیح را علامت بزنید.

۱- اَغْفِرْ : نازل کن بیامزز

۲- قُلْ : بگو گفت

۳- وَالِدَّى : پدر و مادر پدر و مادرم

۴- بَيْتٌ : خانه خاندان

۵- أَنْعَمْتَ : نعمت دادی نعمت دادم

تمرین دوم این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

۱- صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ
به آن‌ها!

حمد ۷



۲- فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ

قریش ۳



پس باید عبادت کند را

۳- وَقُلْ رَبِّ اَغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

مؤمنون ۱۱۸



ورحمت فرست و مهریانان هستی.

وبگو

۴- رَبَّنَا اَغْفِرْ لِنَا وَلِوَالِدَى وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ
پروردگارا ... مرا و ... را و ... را در ...ی که به حساب مردم رسیدگی می‌شود.

ابراهیم ۴۱



جلسه‌ی سوم



خواندن از روی قرآن کامل



از نمازخانه یا دفتر مدرسه به تعداد کافی، قرآن به کلاس بیاورید؛ هر میز حداقل یک قرآن داشته باشد. با راهنمایی آموزگار یک صفحه از قرآن را به صورت تصادفی باز کنید. سپس دانشآموزان هر میز، آیات آن صفحه را برای یک دیگر می‌خوانند. آن‌گاه هر دانشآموز حدود یک سطر را با صدای بلند می‌خواند.



انس با قرآن کریم در مدارس استثنایی



انس با قرآن کریم در یک «مدرسه‌ی قرآن»

انس با قرآن کریم در روستای کرغند خراسان جنوبی

فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ
اگر چیزی را نمی‌دانید از دانایان بپرسید.

سوره‌ی انبیاء آیه‌ی ۷



فعالیت

- ۱- درباره‌ی این پیام زیبای قرآنی با دوستان خود گفت و گو کنید.
- ۲- پیام قرآنی این درس را در قرآن کامل پیدا کنید و آن را با صدای بلند بخوانید.



جلسه‌ی چهارم



انس با قرآن در خانه



تمرین اول آیات درس را برای اعضای خانواده‌ی خود بخوانید. خوب است آیات درس را با نوار تمرین کنید.

*بحار الانوار، ج ۹۲، ص ۱۸۰

تمرین دوم

این دعاهای قرآنی را بخوانید.

۱- رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنَّ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا

رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ وَعَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا

رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ

وَاعْفْ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

بقره ۲۸۶

۲- سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعَزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ^۱

صفات ۱۸۰ تا ۱۸۲

تمرین سوم

در عبارات تمرین بالا، اتصالات را با فلش نشان دهید.

خواندن روزانه‌ی قرآن



هر روز تعدادی از آیات ۱۱ تا ۲۴ سوره‌ی **انبیاء** را از روی صفحه‌ی بعد شبیه نوار بخوانید.

۱- خوب است پس از بیان کارهای جمعی مانند کلاس درس یا جلسات قرآن، این آیات را بخوانیم.

وَكَمْ قَصَّمْنَا مِنْ قَرِيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا
أَخْرَىٰ ۝ فَلَمَّا آتَحَسُوا بَأْسَنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ۝
لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُرْتِفِتُمْ فِيهِ وَمَسِكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ
تُسْكِنُونَ ۝ قَالُوا يَوْيَلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝ فَمَا زَالَتْ تِلْكَ
دَعْوَتُهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَامِدِينَ ۝ وَمَا خَلَقْنَا
السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِعَبِينَ ۝ لَوْأَرَدْنَا أَن نَتَخَذَ لَهُمْ
لَا تَخَذَنَهُ مِنْ لَدُنَّا إِن كُنَّا فِعِيلُونَ ۝ بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى
الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ رَاهِقٌ وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ
وَلَهُمْ مَنِ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنِعْنَدُهُ لَا يَسْتَكِبِرُونَ ۝
عَنِ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحِسِرونَ ۝ يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ
لَا يَفْتَرُونَ ۝ أَمْ اتَّخَذُوا إِلَهَةً مِنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنْسِرُونَ
لَوْكَانَ فِيهِمَا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ
الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝ لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ ۝ أَمْ
اَتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ إِلَهَةً قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرُ مَنْ مَعَ
وَذَكْرُ مَنْ قَبْلَيْكُمْ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُعَرِّضُونَ ۝

دعای ختم قرآن*

امیر المؤمنین امام علی علیه السلام:

اللّٰهُمَّ ارْحَمْنِي بِالْقُرْءَانِ

بار خدا ایا! به برکت قرآن، مرا مورد لطف و رحمت خود قرار ده؛

وَاجْعَلْهُ لِي إِمَاماً وَنُورًا وَهُدًى وَرَحْمَةً

و آن را برای من پیشوا، نور، هدایت و رحمت قرار ده؛

اللّٰهُمَّ ذَكِّرْنِي مِنْهُ مَا نَسِيْتُ

بار خدا ای آنچه را از قرآن فراموش می کنم، به یادم بیاور؛

وَعَلِّمْنِي مِنْهُ مَا جَهِلْتُ

و آنچه را از قرآن نمی دانم، به من بیاموز؛

وَارْزُقْنِي تِلاؤَتَهُ وَإِنَاءَ اللَّيْلِ وَأَطْرافَ النَّهَارِ

وتلاوتش را در ساعات شب و در آغاز و انجام روز، روزیم ساز؛

وَاجْعَلْهُ لِي حُجَّةً يَارَبَ الْعَالَمِينَ

و آن را برای من، حجت و دلیل قرار ده؛

ای پروردگار جهانیان!

درس آخر

قرآن در تابستان

دانش آموزان عزیز!

خدا را سپاس می‌گوییم که با تلاش خود سال تحصیلی را با موفقیت گذرانده‌اید. شما در این سال چیزهای بسیاری آموختید و اینک می‌توانید قرآن کریم – کتاب آسمانی – خود را بخوانید و از آن بهره بیرید.

در تابستان مدرسه تعطیل می‌شود، اما خواندن قرآن تعطیل نمی‌شود. چه خوب است اینک که خواندن قرآن را آموخته‌اید، هر روز مقداری قرآن بخوانید. شما می‌توانید به کمک پدر و مادر یا خواهر و برادر بزرگ‌تر خود، این کار را از روی قرآنی که در خانه دارید انجام دهید.

در کتاب درسی نیز برای هر هفته از تابستان، یک صفحه از قرآن کریم در نظر گرفته شده است. شما هر روز، تعدادی از آیات مربوط به آن هفته را بخوانید تا به این ترتیب هم به سفارش پیامبر اعظم و امامان معصوم علیهم السلام عمل کرده باشید و هم در این کار مهارت بیشتری پیدا کنید.

یادتان باشد هرگاه می‌خواهید خدا با شما سخن بگویید، قرآن بخوانید و هر وقت می‌خواهید شما با خدا سخن بگویید، نماز بخوانید.

معلم شما



سُورَةُ يُوسُفٍ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

آيَاتُهَا

۱۱۱

الْرَّٰتِلَكَءَا يٰتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۚ ۱ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا
 عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۚ ۲ نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ
 بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هٰذَا الْقُرْءَانُ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ
 لَمِنَ الْغَافِلِيْنَ ۚ ۳ إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ
 أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَجِدِينَ ۴

يَا أَبَتِ

قالَ يَبْنَى لَا تَقُصُّصْ رُءْيَاكَ عَلَى إِخْوَتَكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا
 إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلإِنْسَانِ عَدُوٌ مُّبِينٌ ٥ وَكَذَلِكَ يَحْتَبِيكَ
 رَبُّكَ وَيُعِلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُتْمِمُ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ
 وَعَلَى أَهْلِ يَعْقُوبَ كَمَا أَتَمَّهَا عَلَى أَبْوَيْكَ مِنْ قَبْلِ إِبْرَاهِيمَ
 وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ٦ لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ
 وَإِخْوَتِهِ ظَاهِرٌ لِلْسَّائِلِينَ ٧ إِذْ قَالُوا لَيُوسُفَ وَآخْوَهُ أَحَبُّ
 إِلَيْنَا أَبِينَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصَبَةُ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ
 أُقْتُلُوا يُوسُفَ أَوِ اطْرَحُوهُ أَرَضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيكُمْ ٨
 وَتَكُونُوا مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا صَلِحِينَ ٩ قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ
 لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَالْقَوْهُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ
 السَّيَّارَةِ إِنْ كُنْتُمْ فَاعْلِمِينَ ١٠ قَالُوا يَا آبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا
 عَلَى يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَاصِحُونَ ١١ أَرْسَلَهُ مَعَنَا عَدًّا يَرْتَعُ
 وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ١٢ قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنْ تَذَهَّبُوا
 بِهِ وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَلِفُونَ ١٣
 قَالُوا لَئِنْ أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصَبَةُ إِنَّا إِذًا لَخَسِرُونَ ١٤

يَا آبَانَا

فَلَمَّا ذَهَبُوا إِلَيْهِ وَأَجْمَعُوا أَن يَجْعَلُوهُ فِي غَيْبَتِ الْجُبٍ^{۱۵}
 وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لِتُنَبِّئَهُمْ بِاِمْرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ
 وَجَاءُو أَبَاهُمْ عِشَاءً يَكُونُ^{۱۶} قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا
 نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَأَكَلَهُ الْذَّئْبُ^{۱۷}
 وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَا وَلَوْ كُنَّا صَدِيقِينَ^{۱۸} وَجَاءَوْ عَلَى
 قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ سَوْلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبَرُ
 جَمِيلٌ وَاللهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ^{۱۹} وَجَاءَتْ سِيَارَةٌ
 فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَادْلَى دَلَوَهُ^{۲۰} قَالَ يُبَشِّرِي هَذَا غُلْمَانٌ
 وَأَسَرَّوْهُ بِضَاعَةً وَاللهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ^{۲۱} وَشَرَوْهُ بِشَمَنٍ
 بَخِسْ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ^{۲۲} وَقَالَ
 الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لِإِمْرَاتِهِ أَكْرِمِي مَثُولَهُ عَسْيَانَ
 أَن يَنْفَعُنَا أَوْ نَتَخَذَهُ وَلَدًا وَكَذَلِكَ مَكَنَّا لِيُوسُفَ فِي
 الْأَرْضِ وَلِنَعْلَمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَاللهُ غَالِبٌ عَلَى
 أَمْرِهِ وَلِكَنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ^{۲۳} وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ
 إِتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَلِكَ نَجَزِي الْمُحْسِنِينَ^{۲۴}

وَرَاوَدَتْهُ أَنَّى هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ وَغَلَقَتِ الْأَبْوَابِ
وَقَالَتْ هَيَّاتِ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثَوَى
إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ۚ ۲۳ وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا
لَوْلَا أَنْ رَءَا بُرْهَانَ رَبِّهِ كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءُ وَالْفَحْشَاءُ
إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ۚ ۲۴ وَاسْتَبَقَ الْبَابَ وَقَدَّ
قَمِيصَهُ مِنْ دُبُّرٍ وَالْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَّا الْبَابِ قَالَتْ مَا جَرَأَهُ
مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابُ الْيَمِّ ۚ ۲۵
قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ أَهْلِهَا إِنْ
كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ قُبْلٍ فَصَدَّقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَاذِبِينَ
وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ دُبُّرٍ فَكَذَّبَتْ وَهُوَ مِنَ
الصَّدِيقِينَ ۚ ۲۶ فَلَمَّا رَأَهَا قَمِيصَهُ قُدَّ مِنْ دُبُّرٍ قَالَ إِنَّهُ مِنْ
كَيْدِ كُنْ ۝ إِنَّ كَيْدَ كُنَّ عَظِيمٌ ۚ ۲۷ يُوسُفُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا
وَاسْتَغْفِرِي لِذَنِبِكِ ۝ إِنَّكِ كُنْتِ مِنَ الْخاطِئِينَ ۚ ۲۸
وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتِيَهَا عَنْ
نَفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۚ ۲۹

مشكيناً

* فَلَمَّا سَمِعَتِ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتِ إِلَيْهِنَّ وَاعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكِئًا
 وَعَاتَتْ كُلَّ واحِدَةٍ مِنْهُنَّ سِكِينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا
 رَأَيْنَهُ أَكْبَرَنَهُ وَقَطَعْنَ أَيْدِيهِنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا
 إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ٢١ قَالَتْ فَذِلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنِي فِيهِ
 وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمْ وَلَئِنْ لَمْ يَفْعَلْ مَا أَمْرُهُ
 لَيُسْجَنَّ وَلَيَكُونَ مِنَ الصَّاغِرِينَ ٢٢ قَالَ رَبِّ السِّجْنِ أَحَبُّ
 إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِيفُ عَنِّي كَيْدُهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ
 وَأَكُنْ مِنَ الْجَاهِلِينَ ٢٣ فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ
 كَيْدُهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ٢٤ ثُمَّ بَدَأَ الْهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأَوْا
 الْأَيْتِ لَيُسْجُنُنَّهُ حَتَّىٰ حِينٍ ٢٥ وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَسْيَانٌ
 قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي أَعْصِرُ خَمْرًا وَقَالَ الْأَخْرَىٰ إِنِّي
 أَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِي خُبْزًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نِيَّسْنَا بِتَأْوِيلِهِ إِنَا
 نَرِلَكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ٢٦ قَالَ لَا يَأْتِيَكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقَانِهِ إِلَّا
 نَبَائِثُكُمَا بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا ذَلِكُمَا مِمَّا عَلِمْنَا رَبِّيَ إِنِّي
 تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ٢٧

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ أَبَاءِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ
لَنَا أَن نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا
وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٨﴾ يَصَاحِبِ
السِّجْنِ ءَارِيَابُ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرُ أَمِ الْلَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ
ما تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءً سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ
وَءَابَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَنٍ إِنَّ الْحُكْمُ إِلَّا
لِلَّهِ أَمْرًا لَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٠﴾ يَصَاحِبِ السِّجْنِ أَمَّا
أَحَدُكُمْ فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُصْلَبُ فَتَأْكُلُ
الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ قُبِضَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِيَانٌ ﴿٤١﴾
وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٌ مِنْهُمَا اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنْسِلْهُ
الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضَعَ سِنِينَ ﴿٤٢﴾
وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ
سَبْعَ عِجَافٍ وَسَبْعَ سُنْبُلَاتٍ خُضْرٍ وَآخَرَ يَأْسِتٍ يَتَآمِّهُ
الْمَلَأُ أَفْتَوْنِي فَرُعِيَ إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءُءِ يَا تَعْبُرُونَ ﴿٤٣﴾

قالوا أَضْغَاثُ أَحَلَامٍ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحَلَامِ يَعْلَمُونَ ٤٤
 وَقَالَ الَّذِي نَجَاهُ مِنْهُمَا وَادْكَرْ بَعْدَ أُمَّةً إِنَّا أَنْبَيْنَاكُمْ بِتَأْوِيلِهِ
 فَارْسَلُونَ ٤٥ يُوسُفُ أَيُّهَا الصَّدِيقُ أَفَتَنَا فِي سَبْعَ بَقَرَاتٍ
 سِمَانٍ يَا كُلُّهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعٌ سُنْبُلَاتٌ حُضْرٌ
 وَأُخْرَ يَاسِلَتٌ لَعَلَّى أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ٤٦ قَالَ
 تَرَزَّعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَابًا فَمَا حَصَدْتُمْ فَدَرَوْهُ فِي سُنْبُلَةٍ إِلَّا
 قَلِيلًا مِمَّا تَأْكُلُونَ ٤٧ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ
 يَا كُلَّنَّ مَا قَدَّمْتُ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تُحِصِّنُونَ ٤٨ ثُمَّ يَأْتِي
 مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ ٤٩ وَقَالَ
 الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَسَأَلَهُ
 مَا بِالنِّسْوَةِ الَّتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيهِنَّ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ ٥٠
 قَالَ مَا خَطَبُكُنَّ إِذْ رَأَوْدُنَّ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ
 مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ ٥١ قَالَتِ امْرَأُتُ الْعَزِيزِ إِنَّ حَصْحَصَ
 الْحَقُّ إِنَّ رَأَوْدُهُ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لِمَنِ الصَّدِيقَتِ ٥٢ ذَلِكَ
 لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخْنُهُ بِالْغَيْبِ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ ٥٣

الآن

وَمَا أُبَرِّئُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَا مَارَةٌ بِالسَّوْءِ إِلَّا مَا
رَحْمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٣﴾ وَقَالَ الْمَلِكُ اتَّوْنِي بِهِ
أَسْتَخْلِصُهُ لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ
أَمِينٌ ﴿٥٤﴾ قَالَ جَعَلْنِي عَلَىٰ خَرَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِظُ عَلَيْمٌ
وَكَذَلِكَ مَكَنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَبَوَّأُ مِنْهَا حَيْثُ
يَشَاءُ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجَرَ الْمُحْسِنِينَ
وَلَا جُرُّ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٦﴾
وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفُوهُمْ وَهُمْ لَهُ
مُنْكِرُونَ ﴿٥٧﴾ وَلَمَّا جَهَزَهُمْ بِبَهَازِهِمْ قَالَ اتَّوْنِي بِإِلَيْكُمْ
مِّنْ أَبِيكُمْ إِلَاتَرَوْنَ أَنِّي أُوْفِي الْكِيلَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزَلِينَ
فَإِنْ لَمْ تَأْتُنِي بِهِ فَلَا كِيلَ لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونِ ﴿٥٨﴾
قَالُوا سَنُرَاوِدُ عَنْهُ أَبَاهُ وَإِنَا لَفَاعِلُونَ ﴿٥٩﴾ وَقَالَ لِفِتِينِهِ اجْعَلُوا
بِضَاعَتَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٦٠﴾ فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَىٰ أَبِيهِمْ قَالُوا يَا بَانَا مُنْعَ
مِنَ الْكِيلِ فَأَرْسِلْ مَعَنَا أَخَانَا نَكْتَلَ وَإِنَا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿٦١﴾

قالَ هَلْ ءامِنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا أَمِنْتُكُمْ عَلَىٰ أَخْيَهِ مِنْ
 قَبْلُ زَلْزَلَ اللَّهُ خَيْرٌ حَفِظًا وَهُوَ أَرَحَمُ الرَّاحِمِينَ ۖ وَلَمَّا فَتَحَوْا
 مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا بَانَا
 مَا نَبْغِي هَذِهِ بِضَاعَتْنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ
 أَخَانَا وَنَزَدَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ ذَلِكَ كَيْلٌ يَسِيرٌ ۗ قَالَ
 لَنْ أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّىٰ تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ لَتَأْتُنَّنِي بِهِ
 إِلَّا أَنْ يُحَاطِبُكُمْ فَلَمَّا آتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَىٰ
 مَا نَقُولُ وَكَيْلٌ ۗ وَقَالَ يَبْنَىٰ لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ
 وَادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُتَفَرِّقَةٍ ۗ وَمَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ
 شَيْءٍ إِنِّي أَخْكُمُ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكِّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلِيَتَوَكَّلْ
 الْمُتَوَكِّلُونَ ۗ وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمْرَهُمْ أَبْوُهُمْ مَا كَانَ
 يُغْنِي عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةً فِي نَفْسٍ يَعْقُوبَ
 قَضَاهَا وَإِنَّهُ لَذُو عِلْمٍ لِمَا عَلَمَنَهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
 لَا يَعْلَمُونَ ۗ وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ عَوَيْ إِلَيْهِ أَخَاهُ
 قَالَ إِنِّي أَنَا أَخْوَكَ فَلَا تَبْتَسِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۗ

فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ
أَذَنَ مُؤَذِّنٍ أَيَّتُهَا الْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ ﴿٧٠﴾ قَالُوا وَاقْبَلُوا
عَلَيْهِمْ مَاذَا تَفْقِدُونَ ﴿٧١﴾ قَالُوا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَالِكِ
وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ حَمْلٌ بَعِيرٌ وَآنَّا بِهِ زَعِيمٌ ﴿٧٢﴾ قَالُوا تَالِهِ لَقَدْ
عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا لِنُفْسِدِ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ ﴿٧٣﴾
قَالُوا فَمَا جَرَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ كَاذِبِينَ ﴿٧٤﴾ قَالُوا جَرَوْهُ مَنْ
وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَرَوْهُ كَذَالِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٧٥﴾
فَبَدَا بِأَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ
وِعَاءِ أَخِيهِ كَذَالِكَ كِدَنَا لِيُوسُفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ
فِي دِينِ الْمَالِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ نَرْفَعُ دَرَجَتِ مَنْ نَشَاءُ
وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ﴿٧٦﴾ قَالُوا إِنْ يَسْرِقُ
فَقَدْ سَرَقَ أَخُوهُ مِنْ قَبْلٍ فَأَسَرَّهَا يُوسُفُ فِي نَفْسِهِ
وَلَمْ يُيْدِهَا لَهُمْ قَالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا
تَصِفُونَ ﴿٧٧﴾ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبَانًا شَيْخًا كَبِيرًا
فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُ إِنَّا نَرِيكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٧٨﴾

قالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَن نَأْخُذَ إِلَّا مَن وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ إِنَّا
إِذَا لَظَالِمُونَ ﴿٧٩﴾ فَلَمَّا اسْتَيَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَحْيًا قَالَ
كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَتَ أَبَاكُمْ قَدْ أَخْذَ عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا
مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلِ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ
حَتَّى يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ
إِرْجِعُوهُ إِلَيْهِ أَبِيكُمْ فَقَوْلُوا يَتَابَانَا إِنَّا إِنَّكَ سَرَقَ
وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَمَا كُنَّا لِغَيْبٍ حَافِظِينَ ﴿٨٠﴾
وَسَلَّمَ الْقَرِيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِرَاءِ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا
وَإِنَّا لَصَدِقُونَ ﴿٨١﴾ قَالَ بَلْ سَوْلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ
أَمْرًا فَصَبَرُ جَمِيلٌ نَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا
إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٨٢﴾ وَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ
يَاسِفٌ عَلَى يُوسُفَ وَابْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ
كَظِيمٌ ﴿٨٣﴾ قَالُوا تَالَّهِ تَفْتَأِرُ تَذَكَّرُ يُوسُفَ حَتَّى تَكُونَ
حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ ﴿٨٤﴾ قَالَ إِنَّمَا آشِكُوا
بَئْيَ وَحُزْنَي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٥﴾

يَبْنِيَ اذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَأْيِسُوا
 مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْيَسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ
 الْكَافِرُونَ ﴿٨٧﴾ فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ
 مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الصُّرُّ وَجِئْنَا بِضِياعَةٍ مُرْجِلَةٍ فَأَوْفِ لَنَا
 الْكَيْلَ وَتَصَدَّقَ عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَحْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ ﴿٨٨﴾
 قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذَا نَتْمُ جَاهِلُونَ
 ﴿٨٩﴾ قَالُوا أَءِنَّكَ لَآنْتَ يُوسُفُ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا
 أَخِي قَدْ مَرَّ اللَّهُ عَلَيْنَا إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ وَيَصِيرُ فَإِنَّ
 اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾ قَالُوا تَعَالَى اللَّهُ لَقَدْ
 ءاثَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا لَخَاطِئِينَ ﴿٩١﴾ قَالَ
 لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرَحُمُ
 الرَّاحِمِينَ ﴿٩٢﴾ إِذْهَبُوا بِقَمِيصِي هَذَا فَالْقَوْهُ عَلَى وَجْهِ
 أَبِي يَاءِ بَصِيرًا وَأَتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٣﴾ وَلَمَّا
 فَصَلَّتِ الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَا جِدُّ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنْ
 تُفِنَّدُونَ ﴿٩٤﴾ قَالُوا تَعَالَى اللَّهُ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ

فَلَمَّا آتَنَا جَاءَ الْبَشِيرُ أَقْلَمَهُ عَلَى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا قَالَ
 أَلَمْ أَقْلُ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ١٦
 قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ١٧
 قَالَ سَوْفَ
 اسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّيْ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ١٨
 فَلَمَّا دَخَلُوا
 عَلَى يُوسُفَ عَوْيَ إِلَيْهِ أَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِنْ شَاءَ
 اللَّهُ أَمِنِينَ ٩٩ وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرَوْ لَهُ سُجَّدًا
 وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي
 حَقًّا وَقَدْ أَحَسَنَ بِي إِذَا خَرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُمْ
 مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِ وَبَيْنَ إِخْرَقِي إِنَّ
 رَبِّيْ لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ١٠٠ رَبِّ
 قَدْ عَاتَيْتَنِي مِنَ الْمُلَكِ وَعَلَمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ فَاطَّرَ
 السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيٌّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي
 مُسْلِمًا وَالْحَقِيقَى بِالصَّلِحِيتِ ١٠١ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ
 نُوحِيَ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَهُمْ إِذَا جَمَعُوا أَمْرَهُمْ وَهُمْ
 يَمْكُرُونَ ١٠٢ وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِينَ

وَمَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٤﴾
 وَكَانَ مِنْ عِبَادِنِي فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمْرُونَ عَلَيْهَا
 وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ﴿١٥﴾ وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا
 وَهُمْ مُشْرِكُونَ ﴿١٦﴾ أَفَآمِنُوا أَنْ تَأْتِيهِمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابٍ
 اللَّهُ أَوْ تَأْتِيهِمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٧﴾ قُلْ
 هَذِهِ سَبِيلُنِي أَدْعُوكُمْ إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي
 وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٨﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ
 قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ مِّنْ أَهْلِ الْقُرْآنِ أَفَلَمْ يَسِيرُوا
 فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عِاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
 وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ اتَّقُوا أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٩﴾ حَتَّىٰ
 إِذَا اسْتَيْئَسَ الرُّسُلُ وَظَنَّوْا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوا جَاءَهُمْ
 نَصْرٌ نَا فَنْجِيَ مَنْ نَشَاءُ وَلَا يُرْدُ بِأَسْنَاعِنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ
 لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لَا وِلِيَ الْأَلَبَابُ ﴿٢٠﴾
 مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَى وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ
 وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢١﴾



معنا	کلمه / درس / پایه	معنا	کلمه / درس / پایه
انفاق کید، بینشید	۴/۹ آنْفِقُوا	بپردازید	۵/۱ اَتُوا
رودها	۵/۸ اَنْهَار	آخرت	۳/۲ اَخِرَة
ب		الف	
بینا	۲/۷ بَصِيرٌ	ایمان آورد	۵/۵ اَمَّنَ
صبح	۴/۱۲ بُكْرَةٌ	ایمان آوردم	۴/۱۰ اَمَّنَا
فرزندم	۲/۵ بُنَىٰ	آیات، نشانه ها	۵/۶ اَيَّاتٍ
پیام	۲/۷ بِيَانٍ	آیه، نشانه	۴/۱۲ اَيَّةٍ
خانه	۵/۱۲ بَيْتٌ	گرفت	۵/۹ اِنْجَدَ
ت		پاداش	۲/۳ اَجْرٌ
اندیشه می کنید	۵/۶ تَعَقِّلُونَ	زمان	۴/۱۱ اَجَلٌ
قبول کن، پذیر	۴/۶ تَفَقَّلَ	کسی، یکی	۵/۷ اَحَدٌ
توبه کنید	۵/۸ تَوْبَا	کار خوب، نیکی	۲/۱۱ اِحْسَانٌ
ج		کار خوب کردن	۵/۴ اَحْسَنَوْا
جهاد کنید	۵/۲ جَاهِدُوا	آزار و اذیت	۵/۸ اَذَى، اَذْى
پاداش	۲/۱۱ جَزَاءٌ	زمین	۴/۴ اَرْضٌ
بهشت ها	۵/۵ جَنَّاتٌ	اطاعت کنید	۴/۳ اَطَيَعُوا
بهشت	۵/۵ جَنَّةٌ	عبادت کنید	۵/۳ اُعْبُدُوا
ح		بیامرز	۵/۱۲ اِغْفِرْ
دانه	۴/۹ حَبَّةٌ، حَبَّتٌ	برپا دارید	۵/۱ اَقِيمُوا
رسمان	۴/۵ حَبْلٌ	بزرگ تر	۳/۱ اَكْبَرٌ
حساب، قیامت	۴/۱ حِسَابٌ	کسی که	۴/۱۵ الَّذِي
خبر و خوبی	۳/۱ حَسَنَةٌ	کسانی که	۴/۹ الَّذِينَ
کار خوب، خوب	۴/۱۰ حَسَنَةٌ	خدا	۴/۶ اَللَّهُ
سپاس و ستایش	۳/۱ حَمْدٌ	خدا، معبد	۲/۱ إِلَهٌ
زنده	۸ حَيٌّ	کار	۵/۷ اَمْرٌ
خ		تو	۴/۱۳ اَتَّ
خالق، آفریننده	۴/۱۰ خَالِقٌ	نازل کرد، فرو فرستاد	۴/۱۵ اَنْزَلَ
آفرید، خلق کرد	۴/۱۱ خَلَقَ	نازل شد	۵/۱۰ اُنْزِلَ
خوبی، کار خوب	۲/۱۰ خَيْرٌ	نازل کردیم، فرو فرستادیم	۵/۶ اَنْزَلْنَا
بهتر، بهترین	۴/۱۲ خَيْرٌ	نعمت دادی	۵/۱۲ اَنْعَنَّ

معنا	كلمه / درس / پایه	معنا	كلمه / درس / پایه
کار خوب	صالح ۵/۵	کارهای خوب	خَيْرَات ۲/۷
کارهای خوب	صالحات ۵/۳	بهترین کار	خَيْرِ الْعَمَل ۲/۱
بخشندها	صَدَقَات ۵/۸	دنیا	دُنْيَا ۲/۳
بخشنده	صَدَقَة ۵/۸	ذرّه	ذَرَّة ۲/۱۱
راه	صِرَاط ۴/۵		
نماز	صَلَة ۲/۵		
ط		رَبُودَكَار	رَبَّت ۲/۸
غذا	طَعَام ۴/۱۵	بُرُورِدَكَار مَا، بُرُورِدَكَارا	رَبَّنَا ۲/۱۱
غذاهای پاک و خوب	طَبِيبَات ۲/۴	رَحْمَة	رَحْمَة ۲/۱۲
ظالمان، ستمگران	ظَالِمِينَ ۲/۵	بخشنده	رَحْمَن ۳/۱
ع		مَهْرَبَان	رَحِيم ۲/۱۰
دانای	عَالَم ۴/۴	رُوزِي	رِزْق ۲/۱۵
جهان‌ها، جهانیان	عَالَمِينَ ۲/۱	پَامِيران	رُسُل ۵/۴
بندگان	عِبَاد ۵/۷	پَامِير	رَسُول ۲/۱
بند	عَبْد ۴/۳		
سختی	عُسْرَة ۲/۱۱	ز	
شب	عَشْرَة ۴/۱۲	زَكَات، صدقه‌ی واجب	زَكَاة ۴/۷
بزرگ	عَظِيم ۳/۱	زیور، زینت	زَيْنَة ۵/۹
داش	عِلْم ۳/۸		
دانای	عَلِيم ۴/۲	س	
انجام داد	عَمِيلَ ۵/۵	عَيْب و نقصی ندارد	سُبْحَانَ ۲/۱
انجام دادند	عَمِيلُوا ۵/۳	هفت	سَبْعَ ۴/۹
نژد	عِنْد ۴/۶	آسمان	سَمَاء ۵/۷
غ		آسمان‌ها	سَمَاوَات ۵/۱۱
نهان، غیب	غَيْب ۴/۴	شنوا	سَمِيع ۴/۲
بسیار آمرزندۀ	غَفُور ۴/۷	گناه	سَرِئَة ۴/۱۰
پسر	غُلام ۵/۵		
		ش	
		بدی، بد	سَرَ ۲/۱۱
		خورشید	شَمْس ۴/۱۴
		مشورت	شوریٰ ۲/۱۳

معنا	كلمه / درس / پایه	معنا	كلمه / درس / پایه
راست، درست	مُسْتَقِيمٌ ۴/۵	بی نیاز	غَنِيٌّ ۵/۱۱
اسراف کنندگان	مُسْرِفِينَ ۲/۹	گفت	فَلَأَ ۴/۸
معین	مُسَعَّىٰ ۴/۱۱	توانا	فَدِير ۴/۲
خوب، کار خوب	مَعْرُوفٌ ۵/۸	قرآن، کتاب خدا	قُرْآنٌ ۲/۱۴
بدکاران	مُفْسِدينَ ۳/۵	بگو	فُلٌ ۵/۱۲
ملائکه، فرشتگان	مَلَائِكَةً ۲/۲	کم	فَلِيلٌ، فَلَيلَةٌ ۴/۲
ن		قلوب، دلها، قلبها	
ما	نَا ۴/۱۳	ماه	فُلُوبٌ ۴/۱۳
آتش	نَارٌ ۲/۲	قدرت و نیرو	قَمَرٌ ۴/۱۴
مردم	نَاسٌ ۲/۷	قوم، گروه	قُوَّةٌ ۵/۴
پیامبر	نَبِيٌّ ۲/۲	کافران، افراد بی ایمان	
نعمت	نِعَمَةٌ ۲/۶	بسیار	کافِرِينَ ۴/۱۳
روز	نَهَارٌ ۵/۲	بخورید	کَثِيرٌ، کَثِيرَةٌ ۴/۴
و		کُلُوا	
پدر و مادر	وَالِدَيْنِ ۳/۴	ل	
پدر و مادرم	وَالِدَيَّ ۵/۱۲	نیست	لَا ۴/۷
هـ		اندیشه نمی کنند	لَا تَعْقِلُونَ ۵/۶
هدایت	هُدًى، هُدْيٌ ۴/۱۱	دوست ندارد	لَا يُحِبُّ ۲/۱۲
این	هَذَا ۴/۱۴	شب	لَيْلٌ ۵/۲
او	هُوَ ۴/۱۵	شب	لَيْلَةٌ ۵/۱۰
ی		م	
دوست دارد	يُحِبُّ ۲/۵	آب	ماء ۴/۱۵
انجام دهد	يَعْمَلُ ۵/۱۱	مؤمنان	مُؤْمِنِينَ ۴/۱
اتفاق می کنند	يُتَفَقَّونَ ۴/۹	مبارک، با برکت	مُبَارَكَةً ۵/۱۰
هدایت می کند	يَهْدِي ۵/۱۱	روشن	مُبِينٌ ۵/۶
روز	يَوْمٌ ۳/۱	مثل، داستان	مَثَلٌ ۵/۹
آن روز	يَوْمَيْدٌ ۵/۹	نیکوکاران	مُحْسِنِينَ ۲/۱۶
روز قیامت	يَوْمَ الدِّينِ ۳/۱	مهربانی	مَرْحَمَةٌ ۲/۱۶
روز قیامت	يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۵/۴	پیامبران، فرشتگان (اللهی)	مُرْسَلِينَ ۴/۵

